



tuần tin

HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

THỨ NĂM 9-10-2014

hdgmvietnam.org

Số 46/2014

**SUY NIỆM
TIN MỪNG
CHÚA NHẬT**

*

Ngày 12-10-2014

Chúa nhật 28 Thường niên

Không mặc y phục lễ cưới

LỜI CHÚA: Mt 22, 1-14

Một hôm, Đức Giêsu dùng dụ ngôn mà nói với các thượng tế và kỵ mục trong dân rằng: “Nước Trời cũng giống như chuyện một vua kia mở tiệc cưới cho con mình. Nhà vua sai đầy tớ đi thỉnh các quan khách đã được mời trước, xin họ đến dự tiệc cưới, nhưng họ không chịu đến. Nhà vua lại sai những đầy tớ khác đi, và dặn họ: ‘Hãy thưa với quan khách đã được mời rằng: Ngày cỗ bàn, ta đã dọn xong, bò tơ và thú béo đã hạ rồi, mọi sự đã sẵn. Mời quý vị đến dự tiệc cưới!’ Nhưng quan khách không thèm đến xia tới, lại bỏ đi: kẻ thì đi thăm trại, người thì đi buôn, còn những kẻ khác lại bắt các đầy tớ của vua mà sỉ nhục và giết chết. Nhà vua liền nổi con thịnh nộ, sai quân đi tru diệt bọn sát nhân ấy và thiêu hủy thành phố của chúng. Rồi nhà vua bảo đầy tớ: ‘Tiệc cưới đã sẵn sàng rồi, mà những kẻ đã được mời lại không xứng đáng. Vậy các người đi ra các nẻo đường, gặp ai cũng mời hết vào tiệc cưới’. Đây tớ liền đi ra các nẻo đường, gặp ai, bắt luận xấu tốt, cũng tập hợp cả lại, nên phòng tiệc cưới đã đầy thực khách.

Bấy giờ nhà vua tiến vào quan sát khách dự tiệc, thấy ở đó có một người không mặc y phục lễ cưới, mới hỏi người ấy: ‘Này bạn, làm sao bạn vào đây mà lại không có y phục lễ cưới?’ Người ấy câm miệng không nói được gì. Bấy giờ, nhà vua bảo những người phục dịch: ‘Trói chân tay nó lại, quăng nó ra chỗ tối tăm bên ngoài,

(xem tiếp trang 2)

Khai mạc Thượng Hội đồng Giám mục về gia đình



WHĐ (06.10.2014) – Lúc 10g sáng Chúa nhật 05-10-2014, Thượng Hội đồng Giám mục đã khai mạc Khoá ngoại thường về gia đình với Thánh Lễ long trọng do Đức Thánh Cha Phanxicô cử hành tại Vương cung Thánh đường Thánh Phêrô. Đồng tế với Đức Thánh Cha có ba vị Chủ tịch thừa uỷ Thượng Hội đồng: Đức hồng y André Vingt-Trois, Tổng giám mục Paris; Đức hồng y Luis Tagle, Tổng giám mục Manila, Đức hồng y Damasceno Assis, Tổng giám mục Aparecida; và Đức hồng y Peter Erdö, Tổng giám mục Esztergom-Budapest, Tổng Tường trình viên; Đức Tổng giám mục Bruno Forte, Thư ký đặc

biệt của Thượng Hội đồng; Đức hồng y Lorenzo Baldisseri, Tổng thư ký Thượng Hội đồng; cùng với các Nghị phụ từ khắp nơi trên thế giới.

Dựa trên bài đọc I và bài Phúc Âm nói về Vườn nho Chúa, Đức Thánh Cha Phanxicô nhắc nhớ các nghị phụ: nhiệm vụ trước hết của Thượng Hội đồng là “chăm lo cho vườn nho của Chúa tốt đẹp hơn”, chứ không phải “bàn về những ý tưởng hay đẹp và độc đáo, hoặc để xem ai là người thông thái nhất”. Và trong Thượng Hội đồng này, “Chúa đòi chúng ta phải quan tâm chăm sóc gia đình, vốn đã nằm trong kế hoạch yêu thương của Người đối với nhân loại ngay từ ban đầu”.

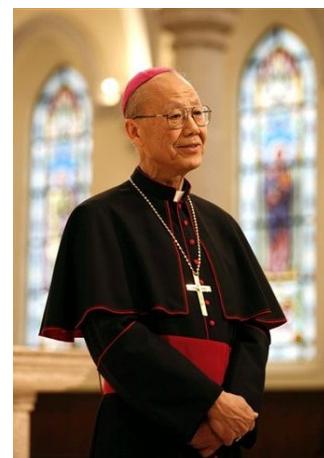
Đức Thánh Cha cảnh báo: “Tất cả chúng ta đều là tội nhân, và bị cám dỗ chiếm lấy vườn nho, vì con người chúng ta thường mang tính tham lam”. Và chúng ta có nguy cơ “làm tan vỡ giấc mơ của Thiên Chúa nếu

(xem tiếp trang 4)

Tuyên bố của Đức hồng y Thang Hán về tình hình ở Hong Kong

WHĐ (07.10.2014) – Đức hồng y Gioan Thang Hán, giám mục giáo phận Hong Kong, đã kêu gọi một giải pháp hòa bình cho các cuộc biểu tình đòi quyền bầu cử tự do đang xảy ra tại đây, ngài khuyến khích cả hai bên cần tránh bạo lực trong khi bày tỏ quan điểm của mình.

Trong một tuyên bố đưa ra hôm 29 tháng Chín, Đức hồng y Thang Hán kêu gọi: “Liên quan đến những sự kiện đáng tiếc ở Khu Trung tâm, Admiralty và Wanchai trong vài ngày qua, tôi chân thành kêu gọi Chính



phủ Đặc khu Hành chính Hong Kong hãy đặt mối quan tâm về sự an toàn cá nhân của các công dân của mình lên hàng đầu”.

Ngài thỉnh cầu chính phủ “kiềm chế triển khai vũ lực để lắng nghe tiếng nói của thế hệ trẻ và của các công dân mọi tầng lớp xã hội”.

Đức hồng y cũng nói với cả những người biểu tình: “Tôi cũng chân thành mong rằng tất cả những ai đang muốn nói

(xem tiếp trang 3)

SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

ở đó người ta sẽ phải khóc lóc nghẹn rắng! Vì kẻ được gọi thì nhiều, mà người được chọn thì ít”.

SUY NIỆM

“Thiên Chúa chúng ta chỉ toàn đưa ra những cấm đoán”, một bạn trẻ đã bức bối nói như vậy khi anh nhớ lại nền giáo dục mình phải chịu. Thật ra Thiên Chúa không phải là người khắt khe. Ngài mời chúng ta đến dự tiệc vui, tiệc cưới. Ngài thích chia sẻ niềm vui và sự sống cho con người. Ngài cần con người đáp lại lời mời đó, để sự hiệp thông giữa đôi bên được trọn vẹn.

Có ai nếm được nỗi chờ mong của Thiên Chúa không khi khách mời không chịu đến? Có ai nếm được nỗi đau của Thiên Chúa không khi con người hờ hững trước bữa tiệc mà Ngài đã đặt vào đó cả lòng mình? Tôi có trăm ngàn lý do để từ chối lời mời: Chuyện làm ăn, chuyện học hành, chuyện gia đình, bè bạn, chuyện giải trí, chuyện lo cho sự nghiệp tương lai... Tôi có nhiều thứ ưu tiên khác nên việc đến gặp gỡ Thiên Chúa bị đẩy xuống hàng thứ yếu. Biết bao lần chúng ta lỡ hẹn với Ngài, từ chối niềm vui và sự sống đích thực để chạy theo những cái bóng. Nhưng Thiên Chúa vẫn cứ sai người đi mời. Bàn tiệc lúc nào cũng sẵn sàng. Vấn đề là tôi có đến không, tôi có đặt Chúa lên trên những bận tâm về mình không?

Dân tộc Do Thái chính thức được mời dự tiệc. Thiên Chúa đã sai đến với dân Ngài yêu mến những ngôn sứ và những nhà rao giảng Tin Mừng. Nhưng họ đã khước từ và một số bị giết đi. Bữa tiệc linh đình vốn dành cho khách quý nay trở thành bữa tiệc cho mọi người mà các đầy tớ tình cờ gặp ngoài đường phố. “Từ phương đông, phương tây, nhiều người sẽ dự tiệc cùng các tổ phụ Abraham, Isaác và Giacôp...” Chúng ta là dân ngoại, được mời vào phòng tiệc, được gia nhập Hội Thánh qua phép Rửa. Có người đã vào phòng tiệc mà vẫn bị mời ra, vì không mang y phục lễ cưới. Có người theo đạo mà vẫn không được vào Nước Trời vì họ đánh mất tấm áo trắng ngày Rửa tội. Chúng ta phải coi chừng kẻ lừa rơi vào sự tự mãn như người Do Thái. Được làm

Khai mạc Thượng Hội đồng Giám mục về gia đình

chúng ta không để cho Chúa Thánh Thần hướng dẫn”.

Cuối cùng Đức Thánh Cha dâng lời cầu nguyện: “Xin Chúa Thánh Thần ban cho chúng ta ơn khôn ngoan vượt quá sự hiểu biết, để chúng ta quảng đại làm việc với sự tự do đích thực và óc sáng tạo khiêm tốn”.

Bắt đầu Thánh lễ, Đức Thánh Cha đã xông hương thánh tích của hai Chân phước Louis và Zélie Martin và thánh tích của con gái các ngài là Thánh Têrêxa Hài đồng Giêsu. Các thánh tích này sẽ được trưng bày trong nhà nguyện của Phòng họp Thượng Hội đồng Giám mục trong suốt thời gian diễn ra Khoá họp.

Sau đây là toàn văn bài giảng của Đức Thánh Cha trong Thánh lễ khai mạc Thượng Hội đồng:

Hôm nay, tiên tri Isaia và Phúc Âm đều sử dụng hình ảnh Vườn nho của Thiên Chúa. Vườn nho của Thiên Chúa là “giấc mơ” của Người, là công trình mà Người vun đắp bằng cả tình yêu, như người nông dân chăm sóc vườn nho của mình. Nho là một loại cây đời hỏi nhiều công phu chăm sóc!

“Giấc mơ” của Thiên Chúa chính là dân Người: Thiên Chúa gieo trồng và vun đắp dân ấy bằng một tình yêu kiên nhẫn và trung tín, để dân ấy trở thành một dân tộc thánh thiện, dân tộc sinh được nhiều hoa trái công chính.

Nhưng cả trong lời tiên tri xưa cũng như trong dụ ngôn của Chúa Giêsu, giấc mơ của Thiên Chúa đều tan vỡ. Isaia nói rằng vườn nho mà ông hết lòng yêu thương chăm sóc lại “sinh ra toàn nho dại” (5,2.4), đang khi Thiên Chúa “trồng mong nó thực hành điều chính trực, nhưng chỉ toàn là gian ác; trồng mong nó thực hành đức công bình, nhưng lại toàn tiếng kêu than” (c. 7). Còn trong Phúc Âm thì ngược lại, chính các tá diền đã phá hỏng dự án của Chúa: họ đã không thi hành bốn phật, nhưng chỉ nghĩ đến lợi ích của riêng mình.

Dụ ngôn của Chúa Giêsu nói với các thượng tế và các kỳ mục trong dân, tức là những “người thông thái”, là tầng lớp lãnh đạo. Thiên Chúa đã đặc biệt trao gửi cho họ “giấc mơ” của Người, tức là dân của Người, để họ chăm sóc dưỡng nuôi và bảo vệ dân ấy khỏi thú dữ. Nhiệm vụ của các nhà lãnh đạo dân là chăm sóc

vườn nho với sự tự do, óc sáng tạo và nhiệt tâm.

Nhưng Chúa Giêsu nói rằng các tá diền đã chiếm lấy vườn nho; bởi tính tham lam và thói ngạo mạn, họ đã muốn làm điều họ muốn đối với vườn nho, và thế là họ đã không để cho Thiên Chúa hiện thực hóa giấc mơ của Người đối với dân mà Người đã chọn.

Cơn căm dỗ của lòng tham vẫn luôn có đó. Chúng ta cũng thấy được căm dỗ ấy trong lời tiên tri của Ezekiel về các mục tử (x. chương 34); mà Thánh Augustinô đã giải thích trong bài giảng nổi tiếng của ngài và chúng ta vừa đọc lại trong Phụng Vụ Các Giờ Kinh. Đó là lòng tham tiền bạc và quyền lực. Và để thỏa mãn lòng tham ấy, các mục tử xấu xa đã chất lên vai người khác những gánh nặng không thể vác nổi, còn họ lại chẳng động ngón tay vào (x. Mt 23,4).

Chúng ta cũng vậy, trong Thượng Hội đồng này, chúng ta được mời gọi làm việc cho vườn nho của Chúa. Thượng Hội đồng Giám mục không phải là để bàn về những ý tưởng hay đẹp và độc đáo, hoặc để xem ai là người thông thái nhất... nhưng là để vun trồng và chăm sóc vườn nho của Chúa cho tốt hơn, để cộng tác với “giấc mơ” của Chúa, với kế hoạch tình yêu của Chúa dành cho dân Người. Trong Thượng Hội đồng này, “Chúa đòi chúng ta phải quan tâm chăm sóc gia đình, vốn dĩ nằm trong kế hoạch yêu thương của Người đối với nhân loại ngay từ ban đầu”.

Tất cả chúng ta đều là tội nhân, và chúng ta cũng có thể bị căm dỗ “chiếm đoạt” vườn nho, vì lòng tham luôn có ở nơi chúng ta là những con người. Giấc mơ của Thiên Chúa luôn vấp phải thói đạo đức giả của các tôi tớ của Người. Chúng ta có thể làm “tan vỡ” giấc mơ của Thiên Chúa nếu chúng ta không để cho Chúa Thánh Thần hướng dẫn. Xin Chúa Thánh Thần ban cho chúng ta ơn khôn ngoan vượt quá sự hiểu biết, để chúng ta quảng đại làm việc với sự tự do đích thực và óc sáng tạo khiêm tốn.

Thưa anh em, để vun trồng và chăm sóc vườn nho cách tốt đẹp, tâm trí chúng ta phải kết hợp với Chúa Giêsu Kitô trong “sự bình an vượt trên mọi hiểu biết của con người”, như Thánh Phaolô đã nói (Pl 4,7). Như thế, tư tưởng và kế hoạch của chúng ta sẽ đồng hình đồng dạng với giấc mơ của Thiên Chúa, là tạo nên một dân thánh thuộc về Người và sinh ra những hoa trái của Vương quốc của Thiên Chúa” (x. Mt 21, 43). ■

(xem tiếp trang 3)

Tuyên bố của Đức hồng y Thang Hán

lên những bất bình của mình sẽ giữ được bình tĩnh. Nếu ta muốn, sẽ có cách”.

Tuyên bố của Đức hồng y Thang Hán được đưa ra sau khi cảnh sát dùng biện pháp mạnh chống lại cuộc biểu tình diễn ra hồi cuối tuần qua khiến cho 40 người bị thương, trong đó cảnh sát đã dùng hơi cay và đạn khói để giải tán sinh viên và những người biểu tình khác trước khi thực hiện nhiều vụ bắt giữ.

Phong trào biểu tình ở Hong Kong bắt đầu từ ngày 22/9 với đợt bãi khóa dài một tuần của hàng ngàn sinh viên, học sinh. Các cuộc biểu tình nhằm phản đối những hạn chế mà các nhà lãnh đạo Trung Quốc đặt ra đối với những người ứng cử vào chức vụ Trưởng Đặc khu Hành chính Hong Kong vào năm 2017.

Theo quyết định của chính quyền Trung Quốc, số ứng cử viên ứng cử vào chức vụ lãnh đạo cao nhất của Đặc khu Hành chính Hong Kong gồm

từ 2 đến 3 người, và phải được được trên 50% uỷ viên của Uỷ ban đề cử ủng hộ. Những người biểu tình nói rằng quyết định này đã phủ nhận bảo đảm trước đây của Bắc Kinh về quyền bầu cử tự do tại Hong Kong khi đặc khu này được Anh Quốc trao trả hồi năm 1997.

Ngoài việc phản đối các hạn chế mới đặt ra cho cuộc bầu cử vào năm 2017, những người biểu tình còn kêu gọi Trưởng Đặc khu Hong Kong, ông Lương Chấn Anh, từ chức. Họ còn đe dọa sẽ bao vây và chiếm giữ các tòa nhà của chính phủ nếu ông Lương không từ chức. Bắc Kinh lên án hành động này là “bất hợp pháp”.

Tuyên bố của Đức hồng y Thang Hán viết: “Là Kitô hữu, chúng ta tin rằng có Thiên Chúa là Đấng Sáng Tạo, thế giới của chúng ta sẽ luôn mang lại cho chúng ta niềm hy vọng. Vì thế, tôi muốn kêu gọi mọi Kitô hữu tiếp tục cầu nguyện cho sự hoà giải giữa các bên xung đột tại Hong Kong, và cho hòa bình và hạnh phúc của cộng đồng xã hội chúng ta”. ■

(Theo CNA/EWTN News)

Hội nghị của các vị Sứ thần Toà Thánh tại Trung Đông

WHĐ (03.10.2014) – Hôm thứ Năm 02-10, tại Vatican đã diễn ra Hội nghị của các Sứ thần Toà Thánh tại Trung Đông về “sự hiện diện của các Kitô hữu tại Trung Đông”, dưới sự chủ toạ của Đức Thánh Cha Phanxicô. Tham dự Hội nghị có các Sứ thần Toà Thánh tại Ai Cập, Jerusalem, Damascus và

Hội nghị nhằm bày tỏ sự gần gũi và quan tâm của Đức Thánh Cha với các nhóm thiểu số sắc tộc và tôn giáo tại Trung Đông, những nạn nhân của bạo lực đang hoành hành tại đây, nạn nhân của những kẻ khủng bố vốn coi “cuộc sống con người là không có giá trị”.

Mở đầu Hội nghị, Đức Thánh Cha đưa ra những hướng dẫn và mời các tham dự viên “cầu nguyện” và “cùng suy tư về việc cần phải làm gì để đối phó với tình hình bi thảm” đang diễn ra ở Trung Đông. Đức Thánh Cha nhấn mạnh đến nạn buôn bán vũ khí mà theo ngài là “căn nguyên của rất nhiều vấn đề”, và đến “thảm kịch nhân đạo” đang xảy ra.

Đức Thánh Cha nhắc lại: “Cầu nguyện rất quan trọng”, nhưng ngài cũng hy vọng sẽ có các sáng kiến và biện pháp ở nhiều cấp độ khác nhau để bày tỏ tình liên đới của toàn thể Hội Thánh với các Kitô hữu, cũng



Baghdad, và cả các Sứ thần Toà Thánh tại Liên hiệp quốc và Liên minh châu Âu, cùng với Giáo triều Rôma. Hội nghị sẽ kéo dài đến sáng thứ Bảy. Phiên họp khai mạc diễn ra trong thư viện của Phủ Quốc vụ khanh.

SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

con cái Chúa, được sống trong Hội Thánh đó không phải chỉ là ơn để nhận, mà còn là ơn để sống. Mặc y phục lễ cưới là thực sự đổi đời, là cho thấy mình coi trọng bữa tiệc của Chúa. Chúng ta phải thường xuyên tự hỏi mình có mặc y phục lễ cưới không?

CẦU NGUYỆN

Lạy Chúa Giêsu,
xin cho con biết con,
xin cho con biết Chúa.

Xin cho con chỉ khao khát một
mình Chúa,
quên đi chính bản thân,
yêu mến Chúa và làm mọi sự vì
Chúa.

Xin cho con biết tự hạ,
biết tán dương Chúa và chỉ nghĩ
đến Chúa.

Ước gì con biết hâm mộ và sống
trong Chúa.

Ước gì con biết nhận từ Chúa
tất cả những gì xảy đến cho con
và biết chọn theo chân Chúa luôn.

Xin đừng để điều gì quyến rũ con,
ngoài Chúa.

Xin Chúa hãy nhìn con, để con
yêu mến Chúa.

Xin Chúa hãy gọi con, để con được
thấy Chúa.

Và để con hưởng nhan Chúa đời
dời. Amen. ■

(Thánh Âu-Tinh)

Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ

như sự tham gia của cộng đồng quốc tế cùng những người thiện chí để đáp ứng nhu cầu của rất nhiều người đau khổ tại khu vực này.

Tiếp theo hướng dẫn của Đức Thánh Cha, Đức hồng y Quốc vụ khanh Toà Thánh đã trình bày ý nghĩa và mục đích của Hội nghị. Sau đó, Bộ trưởng Bộ các Giáo hội Đông phương, các Sứ thần Toà Thánh tại Syria và Iraq cũng như các Chủ tịch Hội đồng Toà Thánh Cor Unum và Đối thoại Liên tôn đã lần lượt phát biểu, gợi mở nhiều cuộc thảo luận sôi nổi trong ngày đầu tiên của Hội nghị. Ngày đầu tiên kết thúc với chứng từ của Đức hồng y Filoni – đặc sứ của Đức Thánh Cha tại Iraq hồi cuối tháng Tám vừa qua. ■

(Vatican Radio)

Tuyên bố của Hội đồng các Giám mục nghi lễ Latinh thuộc Khu vực Ả Rập (CELRA)

WHĐ (05.10.2014) – Từ 30 tháng Chín đến 4 tháng Mười 2014, tại Ras El Khaimeh (Các Tiểu Vương quốc Ả Rập Thống nhất) đã diễn ra Hội nghị của Hội đồng các Giám mục nghi lễ Latinh thuộc Khu vực Ả Rập (CELRA).

Các giám mục của bán đảo Ả Rập, Syria, Liban, Jordan, Palestine, Israel, Cộng hoà Síp, Djibouti và Somalia đã gặp nhau để thảo luận về những thách đố hiện nay trong khu vực. Sau đây là tuyên bố được đưa ra sau khi kết thúc Hội nghị.

*

Hội nghị thường niên của chúng tôi được tổ chức tại Ras El Khaimeh (Các Tiểu Vương quốc Ả Rập Thống nhất) từ ngày 30 tháng Chín đến ngày 4 tháng Mười 2014, với sự tham dự của các giám mục tại bán đảo Ả Rập, Syria, Liban, Jordan, Palestine, Israel, Cộng hoà Síp, Djibouti và Somalia. Sau những trao đổi rất phong phú về tình hình mục vụ tại các quốc gia của chúng tôi, chúng tôi đã xem xét ba đề tài được chương trình đề ra: hoà bình và hoà giải, di cư và gia đình.

1. Là giám mục, chúng tôi chia sẻ những đau khổ của dân tộc chúng tôi ở Gaza, ở Syria và Iraq; họ đã phải gánh chịu sự tàn phá khủng khiếp với rất nhiều người chết và bị thương, và những người ở Yemen và Somalia, nơi đang có bất ổn chính trị. Các thông tin từ các khu vực xung đột thật là khủng khiếp. Chín triệu người Syria đã phải di tản hoặc không có nơi trú ẩn. Hơn một nửa các Kitô hữu Syria và Iraq đã chạy trốn khỏi đất nước của họ mà không được bảo vệ. Đây là lần đầu tiên trong 17 thế kỷ, một thành phố lớn như Mosul lại không còn cộng đồng Kitô hữu nào. Những đau khổ của các sắc dân thiểu số khác như Yezidi và người Kurd, cũng như nhiều người Shiite và người Sunni khiến chúng ta không được vỗ cảm. Để chấm dứt những xung đột vô nghĩa này, cần phải chữa lành những nguyên nhân như: bất công ở Palestine, bất khoan dung tôn giáo và sắc tộc ở Syria và Iraq, cũng không loại trừ các lợi ích chính trị và kinh tế của các quốc gia ủng hộ chiến tranh và bán vũ khí.

Vì thế, chúng tôi khẳng định rằng:

– Không thể có hoà bình mà không có công lý và không thể có công lý mà không tôn trọng các quyền của

con người, xã hội và tôn giáo. Cuối cùng, không thể có hoà bình mà không có tha thứ và hoà giải. Giáo hội cầu nguyện và hành động để hoà giải trở thành hiện thực ở Trung Đông. Nếu không có hoà giải thực sự dựa trên công lý và tha thứ cho nhau, sẽ không thể có hoà bình, bởi vì chính các yếu tố gây ra cuộc xung đột sẽ tiếp tục gây thêm hận thù và chiến tranh.



– Không được nhân danh tôn giáo để sử dụng bạo lực, bởi vì mỗi con người đều có quyền được tôn trọng, bất kể người ấy thuộc tôn giáo và sắc tộc nào, hay họ thuộc về nhóm thiểu số. Vào lúc này, chúng tôi muốn nhấn mạnh đến vai trò của các Giáo hội và của các tổ chức viện trợ nhân đạo của Giáo hội là không phân biệt về mặt con người và tôn giáo, cũng như nhiều người Hồi giáo đã can đảm lên án chủ nghĩa cực đoan tôn giáo hoặc đã bảo vệ các nhóm thiểu số bị xâm hại đến tính mạng.

– Quyền của người bị áp bức được tự vệ và cộng đồng quốc tế được sử dụng vũ lực một cách thích hợp để ngăn chặn sự xâm lăng và bất công gây ra cho các nhóm thiểu số sắc tộc và tôn giáo.

2. Chúng tôi chào đón hàng triệu lao động nước ngoài đang đi tìm việc làm và phẩm giá, họ được đón nhận ở nhiều quốc gia ở Trung Đông, và chúng tôi cảm ơn các chính phủ đang có những tiến bộ trong việc nhìn nhận tự do tôn giáo của người lao động. Các công nhân này, đang dùng tài năng và sức lực để xây dựng đất nước của các chính phủ ấy, cũng đóng góp vào phúc lợi cho các công dân

của các nước sở tại, để được đền bù tương xứng. Song song đó, các giám mục cũng yêu cầu các Kitô hữu nhập cư hãy tôn trọng nền văn hóa và truyền thống của các quốc gia đã đón tiếp họ.

Chúng tôi đã đi thăm rất nhiều cộng đoàn ở Dubai, Abu Dhabi, Fujeireh, Um Al Quwein, Sharjah và Ras El Khaimeh; họ thuộc 34 quốc tịch, và chúng tôi rất ngưỡng mộ đức tin của họ: ngay giữa những khó khăn và hy sinh, họ vẫn hân hoan sống đức tin. Phần đông các công nhân đã làm chứng cho sự bình an và lòng khoan dung, và họ cũng mong được người khác tôn trọng nhân phẩm và các quyền lợi xã hội của họ, nhất là các phụ nữ.

3. Theo viễn ảnh của Thượng Hội đồng Giám mục sắp tới về gia đình được tổ chức tại Roma vào tháng Mười, chúng tôi đã trao đổi suy tư về nét đẹp, bản chất và tầm quan trọng của gia đình Kitô giáo, như ý Chúa muốn, theo gương mẫu giao ước giữa Chúa Kitô và Giáo hội của Người. Chúng tôi đã thảo luận về những thách đố cho các gia đình nói chung, đặc biệt là cho những người người tị nạn và người di cư. Chúng tôi đã nghĩ đến các đôi vợ chồng ly dị hay đang gặp khủng hoảng, và chúng tôi tự hỏi làm sao tìm được sự quân bình giữa tính bất khả phân ly của hôn nhân ở mặt này, và nhu cầu sống đời sống bí tích của những người ly dị tái hôn ở mặt khác. Chúng tôi cũng nhấn mạnh sự cần thiết phải thường xuyên huấn luyện gia đình hơn nữa, nhất là đồng hành với các đôi vợ chồng trẻ và khuyến khích họ tham gia các phong trào của Giáo hội có mục tiêu chăm sóc gia đình.

Chúng tôi mong đợi Thượng Hội đồng Giám mục sắp tới mang lại nhiều kết quả và chúng tôi mời gọi các thành viên của chúng tôi cầu nguyện cho Đức giáo hoàng Phanxicô và các nghị phụ của Thượng Hội đồng, xin Chúa soi sáng cho các ngài để các ngài có được lời giải đáp thích hợp cho những thách đố và những nguy cơ mà gia đình đang gặp phải. ■

(LPJ)

**Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam
tuyển chọn bài viết, tin tức từ hdgmvietnam.org,
phát hành thứ Năm hàng tuần trên trang hdgmvietnam.org
theo dạng pdf**